

Mügelner Anzeiger

Amtliches Mitteilungsblatt



der Stadt Mügeln mit den Ortsteilen Ablaß, Baderitz, Berntitz,
Gaudlitz, Glossen, Grauschwitz, Kemmlitz, Lichteneichen, Lüttnitz, Mahris,
Nebitzschen, Neubaderitz, Neusornzig, Niedergoseln, Ockritz, Oetzsch,
Paschkowitz, Pommlitz, Poppitz, Querbitzsch, Remsa,
Schleben, Schweta, Seelitz, Sornzig, Wetitz, Zävertitz, Zschannewitz

Freitag
2. März
2018
Nummer 5
Jahrgang 24

Impressum Mügelner Anzeiger · Das amtliche Mitteilungsblatt der Stadt Mügeln und des Abwasserzweckverbandes „Oberes Döllnitztal“ erscheint in der Regel 14-tägig und wird kostenlos an alle Haushalte verteilt · **Herausgeber** Stadtverwaltung Mügeln, Markt 1, 04769 Mügeln, Tel. (03 43 62) 41 00 · **Verantwortlich für den Inhalt mit Ausnahme des Anzeigenteiles** Bürgermeister Johannes Ecke · **Verantwortlich für den sonstigen Inhalt und Anzeigenteil, einschließlich Anzeigenannahme, Satz und Druck** Druckerei & Verlag Dober, Karl-Liebkecht-Straße 2, 04769 Mügeln, Tel. (03 43 62) 3 24 30, Fax 3 06 11, info@doberdruck.de



Wichtiges im Überblick

Stadtverwaltung Mügeln, Rathaus, Markt 1, 04769 Mügeln
E-Mail: Rathaus@stadtmuegeln.de · **Internet:** www.stadt-muegeln.de
 Telefon (03 43 62) 41 00 · Telefax (03 43 62) 4 10 46

	Stadtverwaltung
Montag	geschlossen
Dienstag	9–12 und 13–16.30 Uhr
Mittwoch	geschlossen (Termine nach Vereinbarung)
Donnerstag	9–12 und 13–18 Uhr
Freitag	9–11.30 Uhr

Stadtbibliothek im Rathaus, Telefon 4 10 31 Neue Öffnungszeiten
 Di und Do 10.00–12.00 Uhr und 15.00–18.00 Uhr, Mo, Mi und Fr geschlossen
Stadt-Museum sonnabends, 10.00–11.30 Uhr und nach Vereinbarung

Bankverbindungen Stadtverwaltung Mügeln
Sparkasse Leipzig: IBAN: DE46 8605 5592 1520 0037 37
 BIC: WELADE8LXXX
VB Riesa: IBAN: DE09 8509 4984 0135 2116 05
 BIC: GENODEF1RIE
DKB Leipzig: IBAN: DE67 1203 0000 0001 3072 63
 BIC: BYLADEM1001
Gläubiger ID DE 92 ZZZ 00000 116168

Abwasserzweckverband „Oberes Döllnitztal“, Mügeln Landstraße 4, Glossen, Frau Röber: Telefon (03 43 62) 23 84 11, c.roeber@azvmuegeln.de,
 Frau Haubold: Telefon (03 43 62) 23 84 10, e.haubold@azvmuegeln.de,
 Herr Wache: Telefon (03 43 62) 23 84 12, th.wache@azvmuegeln.de,
 Fax: (03 43 62) 23 84 14, Mo geschlossen (Termine nach Vereinbarung),
 Di 9–12 und 14–16.30 Uhr, Mi geschlossen (Termine nach Vereinbarung),
 Do 9–12 und 14–18 Uhr, Fr 9–12 Uhr

Verwaltung städtischer Wohnungen HWV GmbH Döbeln
 Reparatur-Tel. (03 43 1) 65 11 **Sprechzeit Büro Mügeln:** Do 16–17.30 Uhr

Stadtbad 3 24 04 **Sportplatz** 3 22 02

Pfarramt und Friedhofsverwaltung Kirchspiel Mügeln
 im Kirchengemeindebüro Mügeln, Johanniskirchhof 5, Telefon 3 24 12
 Di 9.00–12.00 und 14.30–16.00 Uhr, Do 9.00–12.00 und 14.30–17.30 Uhr

Sprechzeiten der Krankenkassen:
KKH-Allianz Herr Klömlich, Fr.-Mehring-Straße 15, Di 13–19 Uhr, KKH-Allianz-Briefkasten, www.kkh-allianz.de

Post-Agentur im Kinder- und Jugendmode-Geschäft Kerstin Unger, Dr.-Friedrichs-Straße 18: Mo–Fr 9.00–18.00 Uhr, Sa 9.00–11.30 Uhr

Bestattungen Regina Jacob: Dr.-Friedrichs-Straße 52, Mügeln, Tel. 3 25 16
Bestattungshaus Katscher: Zum Lehmberg 3, Mügeln, Tel. 4 42 58
Heizung/Sanitär-Störungsdienst Wochenendbereitschaft der Ausbau Mügeln GmbH nur über Funktelefon (01 72) 3 74 41 66
Haustechnik Mügeln, A. Baumert über Funktelefon (01 75) 1 71 07 56
ENVA Störungsmeldung Strom (kostenfrei): (0 800) 2 30 50 70
Störungsmeldung Erdgas (kostenfrei): (0 800) 2 20 09 22

MITGAS Störungsmeldung (kostenfrei): (0 800) 2 20 09 22 – 24 Stunden

OEWA Notfall-Telefon: (0 34 31) 65 57 00 – 24 Stunden

Elektro-Notdienst – Zentrale Service-Nummer (0 18 05) 23 24 22

BEREITSCHAFTSDIENSTE Vorwahl-Nummern für **Oschatz 0 34 35, Dahlen/Calbitz 03 43 61, Wermisdorf 03 43 64, Mügeln 03 43 62**

ÄRZTLICHER NOTFALLDIENST Praxisdienst an Wochenenden:
 Sonnabend 9–11 Uhr und 16–17 Uhr, Sonntag 10–11 Uhr und 16–17 Uhr
 Den **diensthabenden Arzt** bei der Rettungsleitstelle erfragen (siehe Kasten)
Ärztlicher Notdienst außerhalb der Praxisöffnungszeiten unter der bundeseinheitlichen und kostenfreien Nummer 116117 zu erreichen (www.116117info.de)

ZAHNÄRZTE Sa, So, feiertags 9–11 Uhr
3./4. 3. Praxis Dr. med. dent. Detlef Winkler, Str. der Einheit 47, Naundorf, Tel.: 92 23 07
10./11. 3. BAG Kathrin Behr, & Holger Behr, Härtwigstr. 8, Oschatz, Tel.: 62 27 29
17./18. 3. BAG Kathrin Behr, & Holger Behr, Härtwigstr. 8, Oschatz, Tel.: 62 27 29

APOTHEKEN – Der Notdienst beginnt um 8.00 Uhr und endet am darauffolgenden Tag um 8.00 Uhr
3. 3., 9. 3., 15. 3., 21. 3., 27. 3. Linden-Apotheke Oschatz, Telefon 9 88 66 20
4. 3., 10. 3., 16. 3., 22. 3. Löwen-Apotheke Oschatz, Telefon 9 20 2 30
5. 3., 11. 3., 17. 3., 23. 3., 29. 3. Löwen-Apotheke Dahlen, Telefon 5 00 15
6. 3., 26. 3., 1. 4., 7. 4., 13. 4. Apotheke am Marktkauf Oschatz, Tel. 9 02 80
7. 3., 13. 3., 2. 4., 8. 4., 14. 4. Schwanen-Apotheke Wermisdorf, Tel. 5 22 29
8. 3., 14. 3., 20. 3., 9. 4., 15. 4. Apotheke Oschatz West, Telefon 9 87 89 60
12. 3., 18. 3., 30. 3., 5. 4., 11. 4. Apotheke am Altmarkt Oschatz, Tel. 93 23 90
19. 3., 25. 3., 31. 3., 6. 4., 12. 4. Markt-Apotheke Mügeln, Telefon 3 24 46

Alle Angaben ohne Gewähr!

Polizeiposten Mügeln
Rathaus Mügeln, 1. OG, Zimmer 20
Sprechzeiten:
Dienstag 10.00–14.00 Uhr,
Donnerstag 13.00–18.00 Uhr
Telefon: (03 43 62) 4 10-24

Polizeirevier Oschatz 0 34 35/ 65 00
Polizei-Notruf 110
Rettungsdienst und Feuerwehr 112
Notarzt (Rettungsleitstelle) 03 41/ 5 50 04 40 00

Bekanntmachungen

Stadtverwaltung Mügeln, 2. 3. 2018
 Mügeln

Bekanntmachung

Zur öffentlichen Sitzung des Hauptausschusses der Stadt Mügeln lade ich Sie für

Donnerstag, den 8. 3. 2018 um 19.00 Uhr

in den Sitzungsraum im Dachgeschoss des Rathauses Mügeln recht herzlich ein.

Tagesordnung:

Öffentlicher Teil

1. Begrüßung, Feststellung der Beschlussfähigkeit sowie Be-

stätigung der Tagesordnung, Bestätigung der Sitzungsniederschrift vom 12. 10. 2017

2. Bekanntgaben, allgemeine Informationen
3. Beratung und Beschlussfassung über die Vergabe der Elektroinstallationsarbeiten für das Vorhaben „Erweiterung Feuerwehrgerätehaus Niedergoseln“
4. Beratung und Beschlussfassung über die Vergabe der Estricharbeiten Bahnhofsgebäude für das Vorhaben „Geoportal Bahnhof Mügeln“

Nicht öffentlicher Teil

Mit freundlichen Grüßen

gez.
 Johannes Ecke
 Bürgermeister

Stellenausschreibung

Die Stadt Mügeln schreibt die Stelle

eines/r Mitarbeiters/in Finanzbuchhaltung und Steuern

in der Stadtverwaltung Mügeln zur Besetzung im 2. Halbjahr 2018 aus. Die Stelle ist unbefristet. Die regelmäßige wöchentliche Arbeitszeit beträgt 35 Stunden. Die Vergütung erfolgt nach TVöD. Alle Regelungen für Beschäftigte fallen unter den Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD). Die ersten sechs Monate der Beschäftigung gelten als Probezeit.

Als Bewerbungsfrist gilt der **6. April 2018**.

Ihre Aufgaben

a) Aufgaben in der Finanzbuchhaltung:

- Annahme und Verwaltung von Spenden
- Ausstellung von Spendenbescheinigungen sowie Überwachung der ordnungsgemäßen Verwendung und Verbuchung der Spenden
- Erstellung von Beschlussvorlagen und Auflistung aller Spenden zur Annahme von Spenden, Schenkungen
- Belegablage in der Finanzbuchhaltung
- Zusammenstellung von Belegen für andere Fachbereiche
- Verwaltung des Finanzarchivs
- Buchungen zur inneren Verrechnung Bauhof
- Durchführung der Inventuren für bewegliches Anlagevermögen

b) Aufgaben im Bereich Steuern/Abgaben:

- Veranlagung der Gewerbesteuer
- Veranlagung der Grundsteuer
- Veranlagung von kommunalen Steuern
- Veranlagung von sonstigen Erträgen
- Widerspruchsbearbeitung
- Ausstellung steuerlicher Unbedenklichkeitsbescheinigungen
- Aussetzung, Stundung, Niederschlagung und Erlass von Steuern und Abgaben
- Feststellung, Verfolgung und Ahndung von Steuerordnungswidrigkeiten
- Führung von Steuerstatistiken und -prognosen

c) verschiedene Aufgaben im Bereich Allgemeine Verwaltung

Eine Änderung der Aufgabengebiete sowie die Übertragung gleichwertiger Tätigkeiten bleiben vorbehalten.

Anforderungsprofil:

Voraussetzung für die Berücksichtigung einer Bewerbung ist eine erfolgreich abgeschlossene Berufsausbildung als Verwaltungsfachangestellte/r bzw. ein gleich-/höherwertiger kaufmännischer Abschluss.

Als persönliche und fachliche Voraussetzungen werden vom Bewerber folgende Eigenschaften erwartet:

- gründliche und vielseitige Fachkenntnisse
- wünschenswert sind Kenntnisse zum Neuen kommunalen Haushalts- und Rechnungswesen und Steuerrecht
- Bereitschaft zur berufsbegleitenden Weiterbildung
- strukturiertes, selbständiges und systematisches Denken und Handeln,
- ausgeprägte soziale und persönliche Kompetenzen wie Kommunikationsgeschick, Durchsetzungsvermögen und Konfliktfähigkeit und selbstständiges, verantwortungsbewusstes und konzeptionelles Arbeiten
- sehr gute mündliche und schriftliche Ausdruckfähigkeit
- sicherer Umgang mit gängiger Standardsoftware (MS-Office), wünschenswert sind Kenntnisse in Finanz- bzw. Buchhaltungssoftware
- PKW-Führerschein

Bewerbungsbedingungen:

Die Ausschreibung wird in der regionalen Presse, sowie ausführlich im Mügelner Anzeiger und auf der Homepage der Stadt Mügeln im Internet veröffentlicht. Erschließt sich hierbei kein geeigneter Bewerberkreis, behält sich die Gemeinde weitere Veröffentlichungen oder auch eine Verlängerung der Bewerbungsfrist vor. Insofern stehen die genannten Termine unter Vorbehalt.

Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen mit Lebenslauf, Zeugnissen der Berufsabschlüsse, Dienst- und Arbeitszeugnisse, Referenzen senden Sie bitte bis **6. 4. 2018** an die

Stadtverwaltung Mügeln
Hauptamt / Frau Eberhardt
Markt 1
04769 Mügeln

Bewerbungskosten jeglicher Art, evtl. Fahrtkosten usw. werden nicht erstattet.

Bewerbungsunterlagen werden nur zurückgesandt, wenn ein ausreichend frankierter Rückumschlag beiliegt. Anderenfalls werden die Unterlagen nach Abschluss des Verfahrens vernichtet. Es wird darauf hingewiesen, dass Sie mit Ihrer Bewerbung gleichzeitig Ihr Einverständnis zur elektronischen Verarbeitung und Speicherung Ihrer persönlichen Daten bis zum Abschluss des Bewerbungsverfahrens erteilen.

Der Stadtrat der Stadt Mügeln

fasste in seiner öffentlichen Sitzung am 22. 2. 2018 folgende Beschlüsse:

Beschluss Nr. 20/18

**Beschluss zur Bestätigung des Nachtrages Nr. 4 zum Vorhaben: Erschließung Gewerbegebiet Mügeln-Schweta
LOS 1: Baufeldfreimachung, Erschließungsarbeiten, Straßenbauarbeiten**

Der Stadtrat beschließt, den Nachtrag Nr. 4 der Firma Höptner, Straßen- und Tiefbau OHG, Terpitz über einen Gesamtbetrag von 58 643,83 € brutto. Die Gesamtauftragssumme beträgt damit nunmehr 512 721,26 € brutto.

Anlage: Prüfblatt für Nachtrag Nr. 4, Seite 1

Beschluss Nr. 21/18

**Deckensanierung Fahrbahn / grundhafter Ausbau Gehwege Dr.-Friedrichs-Straße und Bahnhofstraße in Mügeln
Beschluss zur Vergabe der Straßenbauarbeiten**

Der Stadtrat beschließt, die Vergabe der Straßenbauarbeiten für das Vorhaben: Deckensanierung Fahrbahn / grundhafter Ausbau Gehwege Dr.-Friedrichs-Straße und Bahnhofstraße in Mügeln an die Firma Höptner Straßen- und Tiefbau OHG, Zschöllauer Straße 4, 04758 Liebschützberg/OT Terpitz, zu einem Angebotspreis von brutto 591 520,57 €.

Anlagen: Vergabevorschlag vom Planungsbüro Zscheile + Krause, Riesa, 6. 2. 2018

Auszug Submissionsprotokoll und Preisspiegel

Beschluss Nr. 22/18

Straßenbeleuchtung Mügeln – Beschluss zur Vergabe der Elektroarbeiten

Los 2: Maste, Leuchten, Anschlüsse

TA 1: Dr.-Friedrichs-Straße

TA 2: Bahnhofstraße

Der Stadtrat beschließt, die Vergabe der Elektroarbeiten für die Straßenbeleuchtung Mügeln, Los 2: Maste, Leuchten, Anschlüsse; TA 1: Dr.-Friedrichs-Straße, TA 2: Bahnhofstraße an Elektromeister Frank Teichmann, Ernst-Thälmann-Straße 7, 04769 Mügeln, zu einem Angebotspreis von brutto 32 634,56 €.

Anlage: Vergabevorschlag von ALBA Sachsen vom 6. 2. 2018

Beschluss Nr. 23/18**Straßenbeleuchtung Mügeln, OT Ablaß – Beschluss zur Vergabe Elektroarbeiten****Los 2: Masten, Leuchten, Anschlüsse****An der Döllnitz / Alte Salzstraße**

Der Stadtrat der Stadt Mügeln beschließt, die Vergabe der Elektroarbeiten für die Straßenbeleuchtung Mügeln, OT Ablaß, Los 2: Masten, Leuchten, Anschlüsse; An der Döllnitz und Alte Salzstraße an die Firma Elektro GmbH Mutzschen, Mutzschener Bahnhofstraße 3, 04668 Grimma/OT Mutzschen, zu einem Angebotspreis von brutto 17 291,81 €

Anlage: Vergabevorschlag von ALBA Sachsen vom 6. 2. 2018

Beschluss Nr. 26/18**Geoportal Bahnhof Mügeln – Beschluss zur Vergabe der Tischlerarbeiten**

Der Stadtrat beschließt, die Vergabe der Tischlerarbeiten (Fenster, Innentüren) an die Firma Tischlerei Oschatz GmbH zu einem Angebotspreis von brutto 51 088,98 €.

Anlage: Vergabevorschlag vom Bauplanungsbüro Dipl.-Ing. A. Schmidt, 29. 1. 2018

Beschluss Nr. 27/18**Kita „Zur Hummelburg“ Ablaß – Beschluss zur Vergabe der Maler- und Trockenbauarbeiten als außerplanmäßige Ausgaben**

Der Stadtrat beschließt die Vergabe der Maler- und Trockenbauarbeiten an Malermeister Michael Gey, Grüner Weg 2, 04779 Wermisdorf, zu einem Angebotspreis von brutto 17 000,10 €, als außerplanmäßige Ausgaben. Das Vorhaben ist in den Haushaltsplan 2018 aufzunehmen.

Anlage: Submissionsprotokoll vom 24. 1. 2018

Beschluss Nr. 28/18**Kita „Zur Hummelburg“ Ablaß – Beschluss zur Vergabe der Tischlerarbeiten (Erneuerung Türen) als außerplanmäßige Ausgabe**

Der Stadtrat beschließt, die Vergabe der Tischlerarbeiten an die Tischlerei Holzwelten, Meisterbetrieb Frank Schöche, H.-Scheibe-Str. 8 in 04758 Oschatz zu einem Angebotspreis von brutto 15 099,02 €, als außerplanmäßige Ausgabe. Das Vorhaben ist in den Haushaltsplan 2018 aufzunehmen.

Anlage: Submissionsprotokoll vom 24. 1. 2018

Beschluss Nr. 29/18**Kita „Zur Hummelburg“ Ablaß – Beschluss zur Vergabe der Elektroinstallationsarbeiten als außerplanmäßige Ausgabe**

Der Stadtrat beschließt, die Vergabe der Elektroinstallationsarbeiten an die Firma Naumann Elektronik GmbH zu einem Angebotspreis von brutto 7606,94 €, als außerplanmäßige Ausgabe. Das Vorhaben ist in den Haushaltsplan 2018 aufzunehmen.

Anlage: Submissionsprotokoll vom 24. 1. 2018

Beschluss Nr. 30/18**Beschluss zur Annahme von Spenden**

Der Stadtrat der Stadt Mügeln beschließt die Annahme von Spenden entsprechend Anlage 1.

Schöffenwahl 2018

Im ersten Halbjahr 2018 werden bundesweit die Schöffen und Jugendschöffen für die Amtszeit von 2019 bis 2023 gewählt. Gesucht werden in unserer Stadt insgesamt 5 Frauen und Männer, die am Amtsgericht Torgau und Landgericht Leipzig als Vertreter des Volkes an der Rechtsprechung in Strafsachen teilnehmen. Der Stadtrat und der Jugendhilfeausschuss des Landkreises schlagen doppelt so viele Kandidaten vor, wie an Schöffen bzw. Jugendschöffen benötigt werden. Aus diesen Vorschlägen wählt der Schöffenwahlaus-

schuss beim Amtsgericht in der zweiten Jahreshälfte 2018 die Haupt- und Hilfsschöffen. Gesucht werden Bewerberinnen und Bewerber, die in der Gemeinde wohnen und am 1. 1. 2019 mindestens 25 und höchstens 69 Jahre alt sein werden. Wählbar sind deutsche Staatsangehörige, die die deutsche Sprache ausreichend beherrschen. Wer zu einer Freiheitsstrafe von mehr als sechs Monaten verurteilt wurde oder gegen wen ein Ermittlungsverfahren wegen einer schweren Straftat schwebt, die zum Verlust der Übernahme von Ehrenämtern führen kann, ist von der Wahl ausgeschlossen. Auch hauptamtlich in oder für die Justiz Tätige (Richter, Rechtsanwälte, Polizeivollzugsbeamte, Bewährungshelfer, Strafvollzugsbedienstete usw.) und Religionsdiener sollen nicht zu Schöffen gewählt werden. Schöffen sollten über soziale Kompetenz verfügen, d. h. das Handeln eines Menschen in seinem sozialen Umfeld beurteilen können. Von ihnen werden Lebenserfahrung und Menschenkenntnis erwartet. Die ehrenamtlichen Richter müssen Beweise würdigen, d. h. die Wahrscheinlichkeit, dass sich ein bestimmtes Geschehen wie in der Anklage behauptet ereignet hat oder nicht, aus den vorgelegten Zeugenaussagen, Gutachten oder Urkunden ableiten können. Die Lebenserfahrung, die ein Schöffe mitbringen muss, kann aus beruflicher Erfahrung und/oder gesellschaftlichem Engagement resultieren. Dabei steht nicht der berufliche Erfolg im Mittelpunkt, sondern die Erfahrung, die im Umgang mit Menschen erworben wurde. Schöffen in Jugendstrafsachen sollen in der Jugendziehung über besondere Erfahrung verfügen.

Das verantwortungsvolle Amt eines Schöffen verlangt in hohem Maße Unparteilichkeit, Selbstständigkeit und Reife des Urteils, aber auch geistige Beweglichkeit und – wegen des anstrengenden Sitzungsdienstes – gesundheitliche Eignung. Juristische Kenntnisse irgendwelcher Art sind für das Amt nicht erforderlich.

Schöffen müssen ihre Rolle im Strafverfahren kennen, über Rechte und Pflichten informiert sein und sich über die Ursachen von Kriminalität und den Sinn und Zweck von Strafe Gedanken gemacht haben. Sie müssen bereit sein, Zeit zu investieren, um sich über ihre Mitwirkungs- und Gestaltungsmöglichkeiten weiterzubilden. Wer zum Richten über Menschen berufen ist, braucht Verantwortungsbewusstsein für den Eingriff in das Leben anderer Menschen durch das Urteil. Objektivität und Unvoreingenommenheit müssen auch in schwierigen Situationen gewahrt werden, etwa wenn der Angeklagte aufgrund seines Verhaltens oder wegen der vorgeworfenen Tat zutiefst unsympathisch ist oder die öffentliche Meinung bereits eine Vorverurteilung ausgesprochen hat.

Schöffen sind mit den Berufsrichtern gleichberechtigt. Für jede Verurteilung und jedes Strafmaß ist eine Zwei-Drittel-Mehrheit in dem Gericht erforderlich. **Gegen beide Schöffen kann niemand verurteilt werden.** Jedes Urteil – gleichgültig ob Verurteilung oder Freispruch – haben die Schöffen daher mit zu verantworten. Wer die persönliche Verantwortung für eine mehrjährige Freiheitsstrafe, für die Versagung von Bewährung oder für einen Freispruch wegen mangelnder Beweislage nicht übernehmen kann, sollte das Schöffenamt nicht anstreben.

In der Beratung mit den Berufsrichtern müssen Schöffen ihren Urteilsvorschlag standhaft vertreten können, ohne besserwisserisch zu sein, und sich von besseren Argumenten überzeugen lassen, ohne opportunistisch zu sein. Ihnen steht in der Hauptverhandlung das Fragerecht zu. Sie müssen sich verständlich ausdrücken, auf den Angeklagten wie andere Prozessbeteiligte eingehen können und an der Beratung argumentativ teilnehmen. Ihnen wird daher Kommunikations- und Dialogfähigkeit abverlangt.

Interessenten bewerben sich für das **Schöffenamt in allgemeinen Strafsachen** (gegen Erwachsene) bis zum 11. 5. 2018 bei der Stadtverwaltung Mügeln, Frau Eberhardt, Markt 1, 04769 Mügeln, (Telefon: 03 43 62 / 4 10 13). Ein Formular kann von der Internetseite der Stadt www.stadt-muegeln.de oder www.schoeffenwahl.de heruntergeladen werden.

Interessenten für das **Amt eines Jugendschöffen** richten ihre Bewerbung an das Jugendamt des Landkreises Nordsachsen. Bewerbungsformulare sind im Internet auf www.schoeffenwahl.de abrufbar.

Achtung!

Gelbe Säcke und Hundekotbeutel können bei Bedarf ab sofort kostenfrei während der allgemeinen Öffnungszeiten in der Stadtverwaltung Mügeln (Einwohnermeldeamt) abgeholt werden.

Stromabschaltung im Bereich der Kabelanlage in Mügeln und seinen Ortsteilen

(Schweta, Mahris, Oetzsch, Wetzitz, Niedergoseln, Nebitzschen, Bernitz, Schleben, Poppitz, Glossen, Paschkowitz, Sornzig, Neusornzig, Baderitz, Lichteneichen)

Auf Grund einer geplanten Stromabschaltung der MITNETZ Strom im „Bereich Schlagwitz“ am 12. März 2018 in der Zeit von 10.00 Uhr bis ca. 14.00 Uhr ist der

Fernsehempfang im gesamten Empfangsgebiet der Kabelanlage Mügeln unterbrochen!!!

Wir bitten um Ihr Verständnis.

Schulen und Kindereinrichtungen

Hortfasching mit Dudel-Lumpi & Dudeline

Schon am Nachmittag des 9. Februars starteten wir zünftig in die diesjährigen Winterferien. Auch in diesem Jahr sorgten wieder Dudel-Lumpi & Dudeline für ausgelassene Stimmung.

Während einer „Clowndiskotheke“ kämpften die Jungs gegen die Mädchen und die Kinder gegen ihre Erzieherinnen um den Sieg. Am Ende mussten wir neidlos anerkennen, dass die Jungs die Besseren waren.

Bei Sport und Spiel während der Winterferien besteht für die Mädchen auf alle Fälle die Möglichkeit, sich zu revanchieren!

Kinder und Erzieherinnen des Hortes Angerkids





**Das Team der Grashüpfer
lädt sie liebe Mamas und Papas recht herzlich zur**

KRABELGRUPPE

**jeden 2. Mittwoch im Monat von 15.00 Uhr bis 16.30 Uhr
in der Zweigstelle der Kita Grashüpfer ein.**

1. Termin: 14. 3. 2018, 2. Termin: 11. 4. 2018

Warum sollte mein Baby eine Krabbelgruppe besuchen?

Wenn Ihr Baby mit anderen Kindern zusammen ist, versucht es Ihnen nachzueifern. Dadurch erlernt das Baby neue Fähigkeiten viel schneller, die Entwicklung wird vorangetrieben. Neben dem Lernen kommt aber auch der Spaß nicht zu kurz: So können alle gemeinsam Fingerspiele erfinden, einfache Lieder singen oder Bewegungsspiele ausprobieren. Durch den frühen Kontakt mit anderen Babys wird zudem das Immunsystem gestärkt.

Darüber hinaus erhalten Sie von uns bei Interesse Informationen über das Anmeldeverfahren, lernen unsere Einrichtung, die Erzieherinnen kennen und können sich mit anderen Eltern intensiv über bewegende Elternthematiken austauschen.

Altersjubilare März 2018



**Die Stadt Mügeln gratuliert all
ihren Jubilaren ganz herzlich zum
Geburtstag und wünscht alles
Gute, vor allem Gesundheit**

Lindner, Hans-Jörg	Glossen	2. 3.	70 Jahre
Naumann, Rolf	Mügeln	3. 3.	75 Jahre
Mewes, Margot Ida Else	Zävertitz	4. 3.	90 Jahre
Rammer, Ingeborg	Mügeln	5. 3.	80 Jahre
Merkel, Regina	Schweta	5. 3.	80 Jahre
Talkenberg, Monika	Mügeln	6. 3.	70 Jahre
Lehmann, Günter	Mügeln	12. 3.	85 Jahre
Dölitzsch, Christian	Mügeln	13. 3.	85 Jahre
Rosßberg, Roswitha	Mügeln	14. 3.	70 Jahre
Keilwagen, Günther	Mügeln	15. 3.	90 Jahre
Voigt, Edeltraud	Mügeln	16. 3.	70 Jahre
Birnbaum, Helene	Grauschwitz	17. 3.	80 Jahre
Winkler, Klaus	Ablaß	17. 3.	70 Jahre

Freiwillige Feuerwehr

Einsätze:

FF Schweta

Am 14. 2. 2018 in der Zeit von 15.53 Uhr bis 16.10 Uhr

Einsatzabbruch

3 Kameraden im Einsatz

Am 16. 2. 2018 in der Zeit von 12.12 Uhr bis 12.28 Uhr

Türöffnung in Schweta

5 Kameraden im Einsatz, 2 Kameraden im Gerätehaus

FF Mügeln

Am 24. 1. 2018 in der Zeit von 20.16 Uhr und 3.00 Uhr

Brand eines Pferdestalls im Gewerbegebiet Mügeln Straße

20 Kameraden im Einsatz

Am 25. 1. 2018 in der Zeit von 6.25 Uhr bis 9.00 Uhr

Nachlöscharbeiten im Gewerbegebiet Mügeln Straße

7 Kameraden im Einsatz

Am 26. 1. 2018 in der Zeit von 16.00 Uhr bis 18.00 Uhr

Zubringer Wärmebildkamera in Gewerbegebiet Mügeln Straße

2 Kameraden im Einsatz

Am 28. 1. 2018 in der Zeit von 6.10 Uhr bis 6.45 Uhr

Tragehilfe Rettungsdienst in der Blumenstraße Mügeln

6 Kameraden im Einsatz

Am 29. 1. 2018 in der Zeit von 22.10 Uhr bis 0.00 Uhr

Dachstuhlbrand in Neusornzig, Kreuzgrund

16 Kameraden im Einsatz

Am 30. 1. 2018 in der Zeit von 15.15 Uhr bis 16.30 Uhr

Tragehilfe für Krankentransport in Mügeln

7 Kameraden im Einsatz

Am 14. 2. 2018 in der Zeit von 13.40 Uhr bis 14.00 Uhr

Türöffnung in Dr.-Friedrichs-Str. in Mügeln

6 Kameraden im Einsatz

Am 14. 2. 2018 in der Zeit von 15.53 Uhr bis 16.30 Uhr

Einlauf Brandmeldeanlage in Mügeln, Nebitzschener Straße

10 Kameraden im Einsatz

Am 16. 2. 2018 in der Zeit von 12.15 Uhr bis 12.40 Uhr

Einsatzabbruch

6 Kameraden im Einsatz

Heimatspflege und Brauchtum

Triebwagenverkehr auf dem Mügeln Schmal-spurnetz

Vor kurzem ist bekannt geworden, dass die Döllnitzbahn GmbH einen neuwertigen Triebwagen für den täglichen Personenverkehr aus Österreich erworben hat. Breits in 1990er hatte man mit der Anschaffung von modernen Triebwagen geliebäugelt. Da waren die Anschaffungskosten aber noch zu hoch!

Das Thema Triebwagen beschäftigte die Mügeln Eisenbahner schon viel eher!

Mit dem Bau der Schmalspurbahn in unserer Region, setzte ein gewaltiger Aufschwung in Industrie, Gewerbe und Landwirtschaft ein. Bald lag die Bahn hinter den Ansprüchen zurück. Mit stärkeren Lokomotiven sowie mit auf Rollböcken bzw. -wagen aufgesetzten Großbahnwagen versuchte die Bahn die Kapazitäten zu erhöhen. Das konnte langfristig leider auch nicht den Bedarf decken. Auf Grund einer Forderung von Industrie, Handel, Handwerk, Gewerbe und Landwirtschaft aus dem Jahre 1936, die Strecke Neichen-Mügeln-Oschatz auf Normalspur umzubauen, holte die damalige Reichsbahn ein längst vergessenes Projekt aus der Schublade.



Erster Einsatz des restaurierten Zittauer Triebwagens 2008 zum 11. Sächsischen Landeserntedankfest in Oschatz. Bild Herr Lobe

Bereits im Jahre 1897 wollte der Weißenfelder Ingenieur Witte die Straßenbahnen der Städte Leipzig und Dresden mit einer elektrischen Überlandbahn verbinden. Es sollten damit Orte angeschlossen werden, die abseits der bestehenden Eisenbahnlinien lagen. Es war geplant, dass aller zwei Stunden ein Straßenbahnzug die Strecke befahren sollte, der neben Personen noch 1200 Zentner (600 kg) Stückgut befördern konnte. Die Fahrzeit zwischen Leipzig und Dresden schätzte man auf drei Stunden. Dieses ehrgeizige Projekt scheiterte unter Anderem an den unterschiedlichen Spurweiten der Leipziger und Dresdener Straßenbahn.

Im Jahre 1937 legte die Reichsbahn folgendes Projekt vor. Es sollte statt einer Straßenbahn eine elektrifizierte Großbahn von Leipzig über Rötha, Zschoppach, Mügeln, Ostrau, Lommatzsch, Meißner, Willsdruff nach Dresden gebaut werden. Man erhoffte sich einen besseren Anschluss an das Bornaer Braunkohlenrevier und eine bessere Verschickung von Kemmlitzer Kaolin in den Bayerischen Raum.

Durch den Wegfall des aufwändigen Umspurens würden sich die Umlaufzeiten der Wagons deutlich verkürzen. Dieses Großprojekt umzusetzen, würde eine gewisse Zeit in Anspruch nehmen. Um wenigstens den Personenverkehr zu entlasten, beschloss die Reichsbahndirektion Dresden Triebwagenzüge für das sächsische Schmalspurnetz zu entwickeln. Diese sollten hauptsächlich auf der vom Berufsverkehr stark belasteten Flachlandstrecke zwischen Neichen, Mügeln und Oschatz eingesetzt werden. Ab 1938 wollte die Reichsbahn die Triebwagen in Mügeln testen. Vier Stück wurden erst einmal gebaut. Ein Triebwagenzug, Motorwagen und ein Wagon, waren das Glanzstück auf der Gewerbeausstellung „Sachsen am Werk“ in Dresden. Diese waren mit einem 180 PS Vomag-Motor mit Voith-Flüssigkeitsgetriebe ausgestattet. Ab 7. Juli 1938 wurden zwei Triebwagen erst einmal in Zittau getestet. Ab Oktober rechnete man mit dem regulären Einsatz in Mügeln. Der kurz darauf folgende II. Weltkrieg verhinderte den Bau weiterer Triebwagen sowohl auch die Großbahnverbindung über Mügeln.

Eine Triebwagengarnitur überstand die Zeiten und wurde in den letzten Jahren wieder fahrfähig gemacht. Der Triebwagen selbst war seit dem Jahre 2008 oft zugast auf der Mügelner Strecke.

Aus dem Vereinsleben

Spielplan Fußball

I. Herrenmannschaft

Sonnabend, 3. 3. 2018, 15.00 Uhr

Dommitzcher SV gegen SV Mügeln-Ablaß
Ort: Grün-Weiß Sportpark Dommitzsch

Sonnabend, 10. 3. 2018, 15.00 Uhr

SV Mügeln-Ablaß gegen FC Elbaue Torgau
Ort: Sportplatz Mügeln



Sonntag, 18. 3. 2018, 15.00 Uhr

SV Zwochau gegen SV Mügeln-Ablaß
Ort: Sportplatz Zwochau

II. Herrenmannschaft

Sonnabend, 3. 3. 2018, 15.00 Uhr

SV Mügeln-Ablaß 09 II gegen SV FA Doberschütz-Mockrehna
Ort: Sportplatz Mügeln

Sonnabend, 10. 3. 2018, 15.00 Uhr

SV Merkwitz gegen SV Mügeln-Ablaß 09 II
Ort: Sportplatz Merkwitz

Sonnabend, 17. 3. 2018, 15.00 Uhr

SV Mügeln-Ablaß 09 II gegen SG Schmannewitz
Ort: Sportplatz Mügeln

B-Junioren Kreisliga A

Sonntag, 11. 3. 2018, 10.30 Uhr

SG Ostrau/Mügeln-Ablaß gegen SPG Frohburg/ Frankenhain
Ort: Sportplatz Ablaß

Sonntag, 18. 3. 2018, 10.30 Uhr

SG Ostrau/Mügeln-Ablaß gegen Hohnstädter SV 2
Ort: Sportplatz Ablaß

Meine Bischofsstadt Mügeln e.V. / Heimatverein „Mogelin“

Einladung zur gemeinsamen Wanderung in den Frühling durch den Verein „Meine Bischofsstadt Mügeln e.V.“ und den Heimatverein „Mogelin“

Hiermit möchten wir alle wanderfreudigen Mügelner und deren Gäste zur 1. Wanderung im Jahr 2018 am **Sonntag, dem 18. 3. 2018, 9.15 Uhr, Bahnhof Mügeln** recht herzlich einladen.

Unser Treffpunkt ist diesmal nicht auf dem Markt vor dem historischen Rathaus sondern auf dem Bahnhof.

Wir fahren mit dem „Wilden Robert“ Abfahrt 9.25 Uhr nach Thalheim.

Vom Bahnhof Thalheim beginnt unsere Wanderung zur Straußenfarm. Hier werden wir einige Ausführungen über die Farm erhalten.



Frühjahreswanderung 2017 in den Kreuzgrund

Weiter geht unsere Wanderung über den „Weißen Stein“ nach Leuben. Wir planen den Weg durch den „Leubener Forst“ zur Besichtigung der Märzenbecher, weiter auf dem Rad- und Wanderweg bis zum Schwetaer Park. Hier werden wir unsere Wanderpause mit Versorgung einlegen. Danach geht's zurück zum Bahnhof Mügeln. Für unsere auswärtigen Gäste stehen am Bahnhof Mügeln ausreichend Parkplätze bereit.

Die Wanderstrecke beträgt ca. 10 km. Der Weg ist fest und gut zum Wandern.

Wir freuen uns schon auf Ihre Teilnahme.

Dieter Winkler



Weihnachtsbaumverbrennung

Heimatverein Mogelin

Die übliche Vereinsversammlung am zweiten Mittwoch im Monat, hatten wir im Februar ausfallen lassen und stattdessen am Freitag, dem 16. Februar in Neusornzig bei unserem Vereinsfreund Hans-Jürgen Höhne getroffen. Hier konnten wir auf seinem Grundstück unsere Weihnachtsbäume verbrennen. Bei heißen Getränken und einer vorzüglichen Gulaschsuppe konnte wir mit unseren Famili-



Schaufenstergalerie im vergangenen Jahr

enangehörigen, bei eiskaltem klarem Wetter von der vergangenen Weihnachtszeit und hoffentlich auch vom Winter Abschied nehmen. Wir bedanken uns hiermit bei der Familie Höhne für die Gastfreundlichkeit und bei Hartmut Jahn für den Transport.

Nach dem großen Erfolg mit der Mügelner Schaufenstergalerie im vergangenen Jahr, wollen wir in diesem Jahr diese Aktion wiederholen. Zeitraum Anfang Mai. Wir suchen wieder freie Kapazität an Schaufensterfläche und Aussteller, die ihre Freizeittätigkeit gern



Kinder des Hortes „Angerkids“ übten sich in Schönschreiben.

dem geneigten Publikum präsentieren möchten. Wer sich beteiligen möchte, meldet sich bitte im Modetreff Pfeil Dr.-Friedrichs-Straße Nr. 14.

Heimatmuseum

Bei einem Treffen von Vertretern des Museumskreises und des Vorstandes der Mügelner Seniorenvereinigung e.V. wurde festgelegt, dass die Räumlichkeiten des „Seniorenstübl“ effektiver genutzt werden sollten. Ziel ist es, einen höheren Anteil an den Betriebskosten des Gebäudes zu erwirtschaften. Das Heimatmuseum nutzte den Raum schon zweimal für kleinere kurzfristige Sonderausstellungen. So vom 16. zum 18. Februar, als Frank Niemann zu einem Kaligraphiekurs eingeladen hatte. Hinterlegt wurde das mit wertvollen Handschriften aus dem Museumsfundus. Zur selben Zeit haben Frauen angefragt, hier ihre Klöppelabende durchführen zu können. Frank Niemann erklärte sich bereit, wenn sich weitere Gleichgesinnte zusammenfinden würden, eine Schachgruppe hier aufzubauen. Ebenso könnten wir uns einen Treff junger Mütter vorstellen, um hier Erfahrungen, Babysachen oder gebrauchtes Spielzeug zu tauschen. Eine Spielecke für die kleinen Besucher ist schnell eingerichtet. Die vorhandene Kücheneinrichtung kann auch hier für eine Tasse Kaffee oder Tee genutzt werden. Natürlich sollen unsere Senioren wie gewohnt mittwochs ihre Kaffeenachmittage durchführen können! Gegenwärtig laufen Planungen, die Räumlichkeiten für dieses breitere Angebot besser auszustatten.

Sonstiges

Einladung zur Jahreshauptversammlung der Jagdgenossenschaft Glossen-Kemmlitz

Hiermit laden wir am 15. 3. 2018 um 19.00 Uhr alle Jagdgenossen der Jagdgenossenschaft Glossen-Kemmlitz zur Jahreshauptversammlung in die Gaststätte Sachsenkrone ein.
Tagesordnung: Jagdpacht und Bericht der Jäger.

Der Jagdvorstand

Ortsgruppe der IG BCE
Mügeln / Kemmlitz

Einladung zur Jahreshauptversammlung

Wir laden alle Mitglieder der Ortsgruppe der IG BCE Mügeln/Kemmlitz zu unserer Jahreshauptversammlung am

**Freitag, dem 16. März 2018, 18.00 Uhr
in die Gaststätte „Altmarkt 6“ in Mügeln**

recht herzlich ein.

Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Rechenschaftsbericht des Vorstandes
3. Finanzbericht
4. Vorstellung Programm für 2018
5. Diskussion
6. Beendigung

Zur Jahreshauptversammlung haben wir einen Referenten der IG BCE eingeladen, der Informationen zur Bonus-Agentur geben wird. Anschließend gemütliches Beisammensein. Über eine rege Teilnahme würden wir uns freuen.

Der Vorstand

Technische Universität Bergakademie Freiberg · 09596 Freiberg

Lehrstuhl für Allgemeine Betriebswirtschaftslehre mit dem Schwerpunkt Investition und Finanzierung

Bearbeiter: Marcus Gast
Gebäude/Raum: Schloßplatzquartier/ 3.210
Telefon: 0 37 31 / 3 92-24 20
E-Mail: marcus.gast@bwl.tu-freiberg.de
Homepage: <http://tu-freiberg.de>

Einladung zur Teilnahme an einem Forschungsprojekt

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger der Stadt Mügeln, hiermit möchten wir Sie gerne zu unserer Umfrage zum Thema „Finanz- und Anlageverhalten in Deutschland“ einladen. Im Rahmen unserer Forschung an der Technischen Universität Bergakademie Freiberg beschäftigen wir uns derzeit mit den Auswirkungen von neuen Anbietern und Technologien auf Finanzmärkten (sog. „FinTech“) auf das Anlageverhalten der Bevölkerung. Bei der entsprechenden Umfrage sind wir auf eine möglichst flächendeckende Rückmeldung und daher auch auf Ihre Mithilfe angewiesen. Wir würden uns daher sehr freuen, wenn Sie uns 5 Minuten Ihrer Zeit widmen könnten. Die Umfrage ist online und anonym, eingegebene Daten werden nur von unserem Team eingesehen und vertraulich behandelt. Der nachfolgende Link führt Sie direkt zu unserer Umfrage:

Link: <http://tu-freiberg.de/fakult6/umfrage>

Natürlich können Sie uns gerne kontaktieren, wenn Sie Rückfragen haben. Ansonsten danken wir Ihnen sehr für Ihre Unterstützung!

Ihr Projektteam
Anja Eickstädt, LL.M.
Marcus Gast, M.Sc.
Prof. Dr. Andreas Horsch
Martin Oehmichen, M.Sc.

Teilnehmergemeinschaft Schrebitz
Der Vorstandsvorsitzende



Ländliche Neuordnung Schrebitz

Bekanntmachung der Einladung zur Teilnehmersammlung und Auslegung der Ergebnisse der Wertermittlung

Der durch Sachverständige ergänzte Vorstand der Teilnehmergemeinschaft Schrebitz ist zuständig für die Wertermittlung im Verfahren der Ländlichen Neuordnung Schrebitz. Die von ihm beschlossenen Ergebnisse der Wertermittlung sind in die Wertermittlungskarte eingetragen. Die Ergebnisse sind nunmehr den Beteiligten zu erläutern und zur Einsichtnahme auszulegen.

Der Vorstand der Teilnehmergemeinschaft lädt hiermit alle Eigentümer von Grundstücken, Gebäuden und Anlagen sowie die Erbbauberechtigten im Verfahrensgebiet zu einer **öffentlichen Teilnehmersammlung** ein.

Termin: Mittwoch, den 28. März 2018

Beginn: 18.00 Uhr

Ort: Landgasthof Schrebitz

Tagesordnung:

1. Bericht zum Verfahrensstand
2. Erläuterung der Ergebnisse der Wertermittlung
3. Finanzierung/ Beiträge
4. Sonstiges/ Fragen der Teilnehmer

Die **Auslegung**

der Ergebnisse der Wertermittlung erfolgt

vom Dienstag, den 3. April 2018 bis Mittwoch, den 2. Mai 2018

zur Einsichtnahme für die Beteiligten



Ausschreibung zur Wahl der 22. Sächsischen Blütenkönigin

Gesucht werden interessierte, junge Frauen, die Lust darauf haben als Sächsische Blütenkönigin den sächsischen Obstbau auf Messen und Veranstaltungen zu vertreten und Persönlichkeiten aus Politik und Wirtschaft zu begleiten.

Zum 22. Mal möchten wir als Landesverband „Sächsisches Obst“ e. V. gemeinsam mit der Stadt Dohna und Unterstützung des Sächsischen Staatsministeriums für Umwelt und Landwirtschaft die **Sächsische Blütenkönigin** am **Sonnabend, dem 05. Mai 2018**, in 01809 Röhrsdorf zum **Borthener Blütenfest** krönen.

21. Sächsische Blütenkönigin Laura I.



Für die Königin ist ein Preisgeld von 500,00 € ausgeschrieben.

Teilnahmeberechtigt sind alle Bewerberinnen mit vollendetem 18. Lebensjahr.

Bitte senden Sie Ihre Unterlagen an: Landesverband „Sächsisches Obst“ e. V.
01809 Dohna, OT Borthen, Dorfplatz 2 oder
per E-Mail an: info@saechsisches-obst.de

Sie erreichen uns auch unter Telefon: 0351/2641074 und Fax: 0351/2641075

Zu den Bewerbungsunterlagen gehören:
persönliche Kurzbeschreibung, Passbild,
Angaben zu Beruf/Tätigkeit,
Besitz des Führerscheins

Einsendeschluss ist der 15. April 2018

Sie werden von uns im Vorfeld zum Kennenlernen eingeladen.

in der Gemeindeverwaltung Ostrau, Molkereistraße 3, 04749 Ostrau während folgender Dienstzeiten:

Montag geschlossen
Dienstag 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr und 13.00 Uhr bis 18.00 Uhr
Mittwoch 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr
Donnerstag 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr und 13.00 Uhr bis 16.00 Uhr
Freitag 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr

Eine Einzelbekanntgabe der Ergebnisse der Wertermittlung findet nicht statt. Die Beteiligten werden daher aufgefordert, sich durch Einsichtnahme in die Karte über die Wertermittlung aller Grundstücke des Ländlichen Neuordnungsgebietes zu informieren.

Einwendungen gegen die Ergebnisse der Wertermittlung der eigenen oder anderer Grundstücke des Verfahrensgebietes können die Beteiligten während der Zeit der Auslegung der Ergebnisse der Wertermittlung bei der Teilnehmergemeinschaft Schrebitz beim Landratsamt Mittelsachsen, Frauensteiner Str. 43, 09599 Freiberg, schriftlich vorbringen.

Der Vorstand der Teilnehmergemeinschaft wird nach Behebung begründeter Einwendungen die Ergebnisse der Wertermittlung feststellen. Diese Feststellung wird mit Rechtsbehelfsbelehrung öffentlich bekannt gemacht.

Döbeln, den 14. Februar 2018

gez. Erik Sefkow

Lätare, Sonntag, der 11. 3. 2018

9.00 Uhr Ablaß
 10.30 Uhr Schweta, Pfrn. Gildehaus

Bibelwochenabende

Montag, 19.30 Uhr Wermisdorf, Pfr. Kinder
 Dienstag, 19.30 Uhr Sornzig, Pfr. Jochem
 Mittwoch, 19.30 Uhr Schrebitz, Pfr. Sehn
 Donnerstag, 19.30 Uhr Mahlis, Pfr. Gnaudschun
 Freitag, 19.30 Uhr Mügeln, Pfrn. Krautkrämer

Judika, Sonntag, der 18. März, Ende der Bibelwoche

9.00 Uhr Altmügeln
 10.30 Uhr Wermisdorf, Pfr. Riese

Ev.-Luth. Pfarramt des Kirchspiels Sornzig mit den Gemeinden Kiebitz, Schrebitz, Börtewitz, Ablaß, Gallschütz und Sornzig

Öhninger Straße 39, 04769 Mügeln OT Sornzig
 Büro Sornzig, Frau Günsel:, Montag und Freitag 8.00–11.30 Uhr,
 Mittwoch 14.00–17.30 Uhr, Telefon: 03 43 62/3 26 16, Fax:
 03 43 62/4 43 65

Büro Ablaß, Frau Günsel: Telefon: 01 60/99 75 73 74

Donnerstag 8.00–11.30 Uhr

Büro Kiebitz, Frau Günsel: Telefon: 01 60/99 75 73 74

Dienstag 8.00–11.30 Uhr

Sonntag, der 4. 3. 2018, Okuli

9.00 Uhr Börtewitz, Pfrn. Krautkrämer
 10.30 Uhr Gallschütz, Lektoren Mattis/Zeidler

Lätare, Sonntag, der 11. 3. 2018

9.00 Uhr Ablaß
 10.30 Uhr Schweta, Pfrn. Gildehaus

Kirchennachrichten

Okuli, Sonntag, der 4. 3. 2018

10.30 Uhr Altmügeln, Gottesdienst mit Heiligem Abendmahl und Kindergottesdienst, Pfrn. Krautkrämer



Veranstaltungskalender von Mügeln und den Ortsteilen

Monat: März/April 2018

- 02.03. Tag der offenen Tür in der Goetheschule, Beginn: 14.00 Uhr
- 03./04.03. Frühlingssfahrten mit der Döllnitzbahn
- 09.03. Bilderschau im Kloster Sornzig, Beginn: 19.00 Uhr
- 16.03. Erste Hilfe Lehrgang beim Heimatverein Glossen e.V.
- 17./18.03. Frühlingssfahrten mit der Döllnitzbahn
- 18.03. Wanderung in den Frühling, Treffpunkt: Markt Mügeln, Beginn: 09.30 Uhr
- 24.03. Johannespassion von J.S. Bach in der Kirche Altmügeln, Beginn: 17.00 Uhr
- 25.03. Frühlingserwachen in Sornzig und Tag der offenen Tür im Kloster Sornzig
- 31.03. Osterfeuer mit der Feuerwehr im Park Schweta und am Wachtberg bei den Landfrauen in Glossen
- 31.03. 20-jähriges Bestehen beim Sachsenclub Kemmlitz e.V., Beginn: 14.00 Uhr
- 31.03.-02.04. Osterfahrten mit der Döllnitzbahn
- 01./02.04. Öffentliche Fahrtage bei der Feldbahnschauanlage in Glossen
- 01.04. Osterfeuer beim Bürger- und Heimatverein Altmügeln/Crellenhain
- 01.04. Osterwasserholen beim Heimatverein Glossen e.V.
- 14.04. Bücherbasteln mit Lisa Richter in der Stadtbibliothek, Beginn: 10.00 Uhr
- 17.04. Treffen der Heimatgruppe Liegnitz-Lüben in der Gaststätte: Sachsenkrone, Beginn: 14.00 Uhr
- 21./22.04. Frühlingssfahrten mit der Döllnitzbahn
- 21./22.04. Kneipentour im Rahmen der Frühlingssfahrten mit dem Heimatverein Mogelin
- 29.04. Bio-Bauernmarkt im Kloster Sornzig
- 30.04. Walpurgisfeuer auf dem Mügelner Anger, Beginn: 17.00 Uhr

Neu: Krabbelgruppe in der Kita „Grashüpfer“ jeden zweiten Mittwoch im Monat von 15.00-16.30 Uhr!



Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Weitere Informationen finden Sie auf www.stadt-muegeln.de und den Seiten der Vereine!
 Die Stadt Mügeln übernimmt keine Gewähr! Änderungen sind vorbehalten!
 Stadtverwaltung Mügeln, Markt 1, 04769 Mügeln, Tel: 034362/410-12, Stand: 14.02.2018

Bibelwochenabende

Montag, 19.30 Uhr	Wernsdorf, Pfr. Kinder
Dienstag, 19.30 Uhr	Sornzig, Pfr. Jochem
Mittwoch, 19.30 Uhr	Schrebitz, Pfr. Sehn
Donnerstag, 19.30 Uhr	Mahlis, Pfr. Gnaudschun
Freitag, 19.30 Uhr	Mügeln, Pfrn. Krautkrämer

Judika, Sonntag, der 18. März, Ende der Bibelwoche

9.00 Uhr	Altmügeln
10.30 Uhr	Wernsdorf, Pfr. Riese

Kultur



**Stiftung Dr. Ludolf Colditz
Kloster Marienthal**

Sonntag, im Februar 2018
04769 Mügeln, Klosterstraße 16
www.kloster-sornzig.de



*Herzliche Einladung zu einer Bilderschau am
9. März, 19 Uhr 2018 zum Thema*

*Wolfgang Hanns und das Kloster
Marienthal in Sornzig von 1996 bis heute*

vorgestellt von Bettina Schubert

Jagdgenossenschaft Mügeln**Einladung zur Jahreshauptversammlung der Jagdgenossenschaft**

Der Vorstand der Jagdgenossenschaft Mügeln lädt hiermit alle Grundeigentümer bejagbarer Flächen der Gemarkung Mügeln, Bernitz, Schlätitz, Crellenhain, Schlagwitz und Altmügeln am **Donnerstag, dem 22. März 2018 um 18.30 Uhr in die Gaststätte „Wiener Café“** in Mügeln ein.

Tagesordnung:

- Rechenschaftsbericht
- Finanzbericht
- Entlastung des Vorstandes
- Neuwahl des Vorstandes
- Jagdrecht
- Bericht der abgelaufenen Jagdsaison (Jäger)
- Gastvortrag: Gefahr der Afrikanischen Schweinepest
- Sonstiges: Aktualisierung Jagdkataster / Anträge / Vorschläge

Günther Wagner, Vorstand der Jagdgenossenschaft